

Zeitschrift: Annalas da la Societad Retorumantscha
Herausgeber: Societad Retorumantscha
Band: 130 (2017)

Bibliographie: Publicaziuns

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Publicaziuns

Tscherna bibliografica

Cun la sequenta glista vules l'Institut dal Dicziunari Rumantsch Grischun preschentar ina tscherna pli vasta da publicaziuns rumantschas ch'èn cumparidas en il decurs da l'onn passà e per part da l'onn current. La tscherna bibliografica cumpiglia en emprima lingua cudeschs ed artitgels scrits en lingua rumantscha sco era publicaziuns davart il rumantsch. Ultra da quai han ins era resguardà titels che s'occupan d'ina maniera u dad in'otra dal Grischun rumantsch e da sia vischinanza. Publicaziuns periodicas rumantschas e reediziuns senza midadas pon ins resguardar be excepziunalmain. Percunter èn cumpigliads divers titels che n'èn betg vegnids menziunads en la tscherna bibliografica dal numer precedent da las Annalas.

Cunquai che nus na pudain betg resguardar tut las publicaziuns, recumandain nus da consultar la <bibliografia grischuna> sin la pagina d'internet da la Biblioteca chantunala (<https://www.gr.ch/DE/institutionen/verwaltung/ekud/afk/kbg/online/Seiten/Buendner-Bibliographie.aspx>), per ils meds d'instrucziun dal Grischun la pagina d'internet da la chasa editura per meds d'instrucziun (www.lmv.gr.ch) e natiralmain da contactar la Lia Rumantscha (www.liarumantscha.ch).

Las scursanidas da las periodicas ed ulteriuras scursanidas vegnan explitgadas a la fin da la tscherna bibliografica.

La Lia Rumantscha dispona d'in antiquariat da cudeschs che merita Vossa atenziun, sche Vus tschertgais publicaziuns pli veglias! Era noss institut posseda varsaquants cudeschs e numers da periodicas che nus barattain per auters u vendain per in pretsch favuraivel. Guardai sin nossa pagina d'internet (www.drg.ch) tar: Purschida/Dublettas venalas.

Linguatg, linguistica

ARQUINT, JACHEN CURDIN: *Vierv ladin. Grammatica elementara dal rumantsch d'Engiadina bassa*. Quarta ed., revaisa da l'editura e da l'autur. Disc cumpact cul vocabulari, ils exercizis e las lectüras. Illust. e disegn da la cuverta Constant Könz. Turich, edition mevinapuorger, 2017. – 343 p. + 1 DC.

ARQUINT, ROMEDI: *Chi chi sa linguas sa daplül.* – En: *Babylonia* 2 (2015), 2. – http://babylonia.ch/fileadmin/user_upload/documents/2015-2/Baby2_150pinio_arquint.pdf.

BERNHARD, JAN-ANDREA; DARMS, GEORGES: *Il catechissem Intraguidamaint (1562) da Durich Chiampell.* – En: *Ann.* 129 (2016), 7–137.

BERTHELE, RAPHAEL: *Convergence in the domains of static spatial relations and events of putting and taking. Evidence from bilingual speakers of Romansh and German.* – En: *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism* Vol. 18 (2015) No. 5, 624–642.

BERTHELE, RAPHAEL: *Language planning and standardization in a minority language context. A case study of Rumantsch Grischun in Switzerland.* – En: Davies, Winifred V.; Ziegler, Evelyn (ed.): *Language Planning and Microlinguistics.*

- From Policy to Interaction and Vice Versa. London, Palgrave Macmillan, 2015, 39–61.
- DARMS, GEORGES: *Alternierende Nominalparadigmen bei Bifrun*. – En: Vicario, Federico (ed.): *Ad limina alpium. VI Colloquium retoromanistich*. Cormons, dai 2 ai 4 di Otubar dal 2014. Udine, Società Filologica Friulana, 2016, 153–169. – Biblioteca di studi linguistici e filologici 18.
- Dicziunari Rumantsch Grischun*. Redacziun: Carli Tomaschett, Marga Annatina Secchi, Ursin Lutz, Silvana Derungs, Michele Luigi Badilatti, Annetta Zini. 184./185. fascichel, MERDA – METTER I. Caira, SRR., Institut dal Dicziunari Rumantsch Grischun, 2016.
- Dicziunari Rumantsch Grischun*. Redacziun: Carli Tomaschett, Marga Annatina Secchi, Ursin Lutz, Silvana Derungs, Michele Luigi Badilatti, Annetta Zini. 186./187. fascichel, METTER I. Caira, SRR., Institut dal Dicziunari Rumantsch Grischun, 2017.
- DOSCH, DOMINIQUE: *Dalla glatscha giu e sur l'ava ve*. – En: *Sulom* 1 (2017), 8–9.
- EICHENHOFER, WOLFGANG: *Auf den Spuren von lat. ĪNDE 'davon'*. – En: *Ladinia* 40 (2016), 211–228.
- ETTER, BARBLA: *Il princip territorial e la pasch linguistica sut pressiun da fusiuns communalas*. In'analisa da las restructuraziuns politicas al cunfin linguistic dal Grischun. – En: Vicario, Federico (ed.): *Ad limina alpium. VI Colloquium retoromanistich*. Cormons, dai 2 ai 4 di Otubar dal 2014. Udine, Società Filologica Friulana, 2016, 171–190. – Biblioteca di studi linguistici e filologici 18.
- FLEPP, GION GIERI: *RG en scola – A la tschertga dals motivs per in quasi naufragi*. Il project <Rumantsch grischun en scola> instradà avant bun 10 onns sut l'antieriu cusseglier guvernativ Claudio Lardi n'ha betg funcziunà sco previs. En la gronda part da las vischnancas vegn anc adina u puspè instrui en l'idiom. Caira, Radiotelevisiun Svizra Rumantscha, 2017. – *La marella*, 08-01-2017.
- FUX, BEAT; GRÖSCHL, BENJAMIN; ABRAMOWSKI, RUTH: *Schliessungskämpfe und Usurpationsstrategien*. Zum Sprachwechsel von Rätoromanen im Kontext gesellschaftlicher Entwicklungstrends. – En: *Ladinia* 40 (2016), 119–189.
- GRÜNERT, MATTHIAS: *Settori di contatto tra romancio grigionese e italiano: il lessico alimentare*. – En: Vicario, Federico (ed.): *Ad limina alpium. VI Colloquium retoromanistich*. Cormons, dai 2 ai 4 di Otubar dal 2014. Udine, Società Filologica Friulana, 2016, 315–339. – Biblioteca di studi linguistici e filologici 18.
- 100 Anglizismen*. Terminologie = 100 anglicismes. Terminologie = 100 anglicismi. Terminologia = 100 anglicissem. Terminologia = 100 anglicisms. Terminology. Ed.: Chanzlia federala, Secziun da terminologia. Berna, Chanzlia federala, Distribuziun: UFEL, Distribuziun da publicaziuns, 2015. – 236 p.
- IMHOF, ANDREAS; ENGELI, EVA; KÜBLER, MARKUS: *Binnendifferenzierte Sachtexte als Unterstützung für den Erwerb von domänenspezifischen Wissensbeständen und Konzepten = Texts tematics differenziads a l'intern sco med per sustegnair l'acquisiziun dal savair e da concepts da domenas specificas*. RG.: Barbla Etter. Freiburg, Institut für Mehrsprachigkeit, 2016. – 87 p. – http://www.zentrum-mehrsprachigkeit.ch/documents/publications/Broschu%CC%88re-A5-BiST-02.08.2016_Web-2.pdf.

- JANN, ANGELA; TSCHARNER, GION: *Allegra Ladina*. 20 ons <Posta Ladina>. Bilder: Jürg Parli. St. Moritz, Gammeter, 2016. – 85 p. – Üna tscherna da la rubrica <Imprender meglder rumantsch> chi cumpara mincha sonda illa <Posta Ladina>.
- LIVER, RICARDA (ed.): *La Sabgienscha da Iesu filg da Sirach*. Die altengadinische Ecclesiasticus-Übersetzung von Lüci Papa. Neuausgabe des Druckes von 1613 mit linguistischem Kommentar. Tübingen, A. Francke Verlag, 2016. – 199 p. – Romanica Helvetica 137.
- LIVER, RICARDA: *Prothetisches a im Bündnerromanischen*. – En: VRom. 75 (2016), 143–155.
- LUTZ, FLORENTIN; ROLSHOVEN, JÜRGEN: *Rumantschia Digitala – Moderne bündnerromanische Lexikographie*. – En: Vicario, Federico (ed.): *Ad limina alpium*. VI Colloquium retoromanistisch. Cormons, dai 2 ai 4 di Otubar dal 2014. Udine, Società Filologica Friulana, 2016, 341–360. – Biblioteca di studi linguistici e filologici 18.
- LUTZ, URSIN: *Das Meum Scret des Balthasar Gioseph de Vincenz (1789–1858)*. Kritische Edition, Glossar und Erläuterungen. Domat/Ems, Ursin Lutz, 2016. – 368 p. – Romanica Rætica 22. – [Diss. Universität da Friburg 2014].
- MAURER, PHILIPPE: *Ils verbs reflexivs sutsilvans ord perspectiva diacrona*. – En: Ann. 129 (2016), 139–149.
- MELCHIOR, LUCA; SCHWÄGERL-MELCHIOR, VERENA: *Raetoromanica dal lascito Schuchardt*. – En: Vicario, Federico (ed.): *Ad limina alpium*. VI Colloquium retoromanistisch. Cormons, dai 2 ai 4 di Otubar dal 2014. Udine, Società Filologica Friulana, 2016, 361–390. – Biblioteca di studi linguistici e filologici 18.
- MONDACA, FRANCISCO; ATANASSOV, MIHAIL: *ARC: Annotierte Rätoromanische Chrestomathie*. – En: Vicario, Federico (ed.): *Ad limina alpium*. VI Colloquium retoromanistisch. Cormons, dai 2 ai 4 di Otubar dal 2014. Udine, Società Filologica Friulana, 2016, 391–406. – Biblioteca di studi linguistici e filologici 18.
- NEUEFEIND, CLAES; TELLI, DANIEL: *Rumantschia digitala – das Pledari Grond 2.o.* – En: Vicario, Federico (ed.): *Ad limina alpium*. VI Colloquium retoromanistisch. Cormons, dai 2 ai 4 di Otubar dal 2014. Udine, Società Filologica Friulana, 2016, 407–426. – Biblioteca di studi linguistici e filologici 18.
- PELLICOLI, SIMONE: *Differenze tra il dialetto poschiavino cattolico e quello evangelico riformato a Poschiavo*. – En: Quad. Gr. It. 86 (2017) no. 1, 136–144.
- PLATTNER, PLACIDUS: *Bündnerisches Idiotikon*. Beitrag zu einem deutsch-Graubündnerischen Idiotikon von (Untervatz) Placidus Plattner (1857 Prag). Orig. [bei]: Schweizerisches Idiotikon – Schweizerdeutsches Wörterbuch. Abschrift und Fussnoten: K. Joos; wissenschaftliche Bearbeitung (Lesehilfe, Korrekturen, Fussnoten, Anmerkungen zur Geschichte der Sammlung und Literaturverz.) von This Fetzer und Christoph Landolt. Untervaz, Untervazer Burgenverein, 2015. – 48 p. – <http://download.burgenverein-untervaz.ch/downloads/dorfgeschichte/1857-Bündnerisches%20Idiotikon.pdf>.
- [*Pledari sutsilvan online*]. Concept e realisaziùn: Lia Rumantscha, Daniel Telli; red. actuala: Johann Clopath. Cuir, Lia Rumantscha, 2016s. – <http://www.pledarigrond.ch/sutsilvan/>.

- PONTIGGIA, GIOVANNI; WALTHER, PHILIPP: *Rumauntsch puter-taliaun. Pledari = Italiano-romanico puter. Vocabolario: con grammatica in sintesi e fraseologia.* [Madulain], [Giovanni Pontiggia], 2016. – 132 p.
- PRO SVIZRA RUMANTSCHA: *Rumantschia duamilli e ventg.* Represchentaziun – Deliberaziun – Infurmaziun. Cuir, Uniun Pro Svizra Rumantscha, 2017. – 9 p. – http://rumantsch.ch/files/actual/170220_PSR_Duamilli-e-ventg.pdf. – [Erasco artitgel en la LQ. 2017, 35, p. 7–8].
- SCHMID, STEPHAN; NEGRINELLI, STEFANO: *Palatal obstruents in two Rhaeto-Romance varieties.* Acoustic analysis of a sound change in progress. – En: The Scottish Consortium for ICPhS (ed.): *Proceedings of the 18th International Congress of Phonetic Sciences, Glasgow UK, 10 August 2015–14 August 2015.* – [5 p.]. – <http://doi.org/10.5167/uzh-112505>.
- SOLÈR, CLAU: *L'anur agls umens, la lavur a las femnas – ascheia ear a Dagliegn?* – En: *Cal. Gi* 96 (2017), 142–152.
- TELLI, DANIEL: *Das „Pledari Grond Online“.* Neu und interaktiv. – En: *Babylonia* 1 (2015), 89. – http://babylonia.ch/fileadmin/user_upload/documents/2015-1/Baby_1_2015_wlinks.pdf.
- TSCHARNER, GION: *Sched a seu lungetg = Scheid und seine Sprache.* Zernez, Gion Tschärner, 2017. – 171 p. + 1 CD-ROM (Igl pledari da Sched).
- VERDINI, MASSIMILIANO: *Il libro dei Salmi.* Versioni friulane e romance. – En: Vicario, Federico (ed.): *Ad limina alpium.* VI Colloquium retoromanistich. Cormons, dai 2 ai 4 di Otubar dal 2014. Udine, Società Filologica Friulana, 2016, 475–497. – *Biblioteca di studi linguistici e filologici* 18.
- WILLI, PIEDER ANTONI: *Domat e siu dialect romontsch.* – En: *Cal. Rom.* 158 (2017), 180–182.

Onomastica

- CATHOMAS, PAUL MATHIAS: *Nies tratsch.* Nums locals dalla vischnaunca Sumvitg. Preparaziun: Tarcisi Hendry. Sumvitg, Vischnaunca, 2016. – 752 p. + Cartas (p. 714–727).
- CLOPATH, JOHANN (red.): *Nums da funs da Ziràn-Reschen a da la Muntogna da Schons = Flurnamen von Zillis-Reischen und dem Schamserberg.* Supplement dil calender Per Mintga Gi 2017. [S.l.], Fundaziun calender Per Mintga Gi, 2016. – 1 charta a vista d'utschè (2 p.) da pliras colurs; 99 x 66 cm, faudà 22 x 13 cm.
- Flurnamenkarte der Gemeinde Maladers.* [Erhebung, Auswertung und Copyright: Jürg Hassler-Schwarz]. 2. Aufl. Chur, Institut für Kulturforschung Graubünden, 2016. – 1 Karte: mehrfarbig (1:8'000); 54 x 50 cm, gef. 20 x 13 cm.
- PATT, HERBERT: *Cazis: Flurnamen = <Noms da fùns>.* Flurnamen Cazis und Fraktionen: Tartar, Portein, Sarn und Präz. Realisiert durch Herbert Patt, unter Mithilfe vieler einheimischer Personen, veröffentlicht durch das Kulturarchiv Cazis. Tartar, Kulturarchiv Cazis, 2017. – 72 p. + 1 Flurnamenkarte.
- PLANGG, GUNTRAM: *Alte Namen in Schnals.* – En: *Schlern* 91 (2017) Heft 2, 22–41.
- VINCENZ, VALENTIN: *Zwischen Péz Fluaz und La Pella.* Die Flurnamen von Andiaast als Quelle der Dorfgeschichte. Mels, Sarganserländer Verlag, 2016. – 126 p.

Litteratura belletristica, studis litterars

- ALLOATTI, SARA: [Recensiun:] *Klainguti, Göri. Marcel Dupond e i gemelli criminali*. [Romanzo. Traduzione di Walter Rosselli], Mendrisio: Gabriele Capelli, 2016. – En: Quad. Gr. It. 86 (2017) no. 1, 169–171.
- ANDRY, DUMENIC: *Sablun*. [Poesias]. Cuir, Chasa Editura Rumantscha, 2017. – 107 p.
- BEARTH, MARTIN: *Sin vias e sendas, tras dis ed onns*. Semeglias, legendas, raquens ... ord e per la veta da mintgadi. Illustr.: Andrina Derungs. Mustér, Martin Bearth, 2016. – 314 p.
- BERNARDI, RUT: *Rätoromanische Übergänge in der Literatur*. – En: Ann. 129 (2016), 153–177.
- BUNDI, GIAN: *Engadiner Märchen*. Erzählt von Gian Bundi, bearbeitet von Berta Schorta-Gantenbein, illustr. von Giovanni Giacometti. 3. Aufl. St. Moritz, Montabella-Verlag, 2016. – 96 p.
- BUNDI, GIAN: *Fiabe engadinesi*. Raccontate da Gian Bundi, illustr. da Giovanni Giacometti, trad. da Renato Stampa. [Maloja], Fondazione Gaudenzio e Palmira Giovanoli, 2016. – 96 p.
- CADONAU, GIANNA OLINDA: *Ultim'ura da la not*. Poesias = *Letzte Stunde der Nacht*. Gedichte. Nachwort von Mevina Puorger. Turich, editionmevinapuorger, 2016. – 101 p.
- CADUFF, RENZO: *«Esser grass sc'ina ludra. Sevvillar sc'in rustg...»*. Sammlungen von Ausdrücken und Redensarten in Nachlass und Werk des Dichters Alfons Tuor. – En: Vicario, Federico (ed.): *Ad limina alpium*. VI Colloquium retoromanistisch. Cormons, dai 2 ai 4 di Otubar dal 2014. Udine, Società Filologica Friulana, 2016, 53–75. – Biblioteca di studi linguistici e filologici 18.
- CANDINAS, THEO: *Eine elsässische Familie in zwei Weltkriegen = Ina famiglia d'Alsazia en duas uiaras mundialas*. [Zug], Schweizer Literaturgesellschaft, 2017. – 218 p.
- CANDREIA, GION ANTONA: *Igl tgavrer = Il capraio = Der Geisshirt*. Gion Antona Candreia-Friberg (1902–1980). Tgiro da Linard Candreia, illustr.: Ludwig Demarmels (1917–1992), deutsche Version: Linard Candreia, versione italiana: Gian Andrea Walther. [Savognin], Uniun Rumantscha Grischun Central, 2016. – 71 p.
- CANDREIA, LINARD: *Igl prezios relasch litterar da Toni Cantieni-Pally, 1928–2016*. – En: Sulom 1 (2017), 18–19.
- CANTIENI-PALLY, TONI: *Racuints e poesias*. Illustrato da Anny Cantieni-Pally. Cuir, CASCAS, 2015. – 77 p.
- CAPREZ BRÜLHART, UORSCHLA NATALIA: *Clà Riatsch fa straglüscher la litteratura rumantscha in seis vair büschmaint, in «Pathos und Parodie. Inversionslagen in der bündnerromanischen Literatur»*. [Recensiun]. [Intervistas cun Clà Riatsch e Manfred Koch, p. 104–109]. – En: Sut 35. [Cuir], Uniun per la Litteratura Rumantscha, 2016, 100–109. – Litteratura 35.
- CATHOMAS, CLAUDIA: *Caratsch, Reto*. Relasch Reto Caratsch. – Inventari [online]: <http://ead.nb.admin.ch/html/caratsch.html>.

- GANZONI, ANNETTA: <... *ots ideals, vin, fluors e chaschöl veider*>. Clà Riatsch sur da patos e parodia illa litteratura rumauntscha. [Recensiun: Riatsch, Clà. Pathos und Parodie. Inversionslagen in der bündnerromanischen Literatur, Aachen: Shaker Verlag, 2015.] – En: Chal. ladin 107 (2017), 57–58.
- GANZONI, ANNETTA: *Bezzola, Clo Duri*. Relasch Clo Duri Bezzola. – Inventari [online:] <http://ead.nb.admin.ch/html/bezzola.html>.
- GANZONI, ANNETTA: *Racconti onirici di Cla Biert tra il 1956 e il 1993*. – En: Vicario, Federico (ed.): *Ad limina alpium*. VI Colloquium retoromanistisch. Cormons, dai 2 ai 4 di Otubar dal 2014. Udine, Società Filologica Friulana, 2016, 271–286. – Biblioteca di studi linguistici e filologici 18.
- GANZONI, ANNETTA; CATHOMAS, CLAUDIA: *Peer, Andri*. Relasch Andri Peer. – Inventari [online:] <http://ead.nb.admin.ch/html/peer.html>.
- KLAINGUTI, GÖRI: *Marcel Dupond e i gemelli criminali*. Romanzo. Traduzione di Walter Rosselli. Orig.: Gian Sulvèr. Mendrisio, Gabriele Capelli Editore, 2016. – 125 p.
- KRÄTTLI, ESTHER; BADILATTI, VALERIA MARTINA: *Das Literaturjahr 2016*. Kurzkritiken, Romanischbünden. Gianna Olinda Cadonau: *Ultim'ura da la not = Letzte Stunde der Nacht*. Arnold Spescha: *Ei catscha dis = Der Tag bricht an*. Leo Tuor: *Auf der Suche nach dem verlorenen Schnee*. Benedetto Vigne: *Diari giapunnais*. – En: *Viceversa* 11 (2017): <Diebeslust>, 260–261.
- Le opere di Leo Tuor tradotte in italiano*. (A cura di Simone Pelliccioli). [Cuntegna:] Patiarlas / Leo Tuor = Chiacchiere / trad. di Guiu Sobiela-Caanitz, revisione di Paolo G. Fontana. Intervista a Leo Tuor / Simone Pelliccioli e Noè Albergati. Tuor e l'ibridismo narrativo / Noè Albergati. Leo Tuor in traduzione / Walter Rosselli. – En: *Quad. Gr. It.* 85 (2016) no. 3, 13–51.
- MAISSEN, ALEXANDER: *Ragischs*. Poesias. Illustr.: Armin Albin. [S.l.], Surselva Romontscha, 2016. – 181 p. – Tschespet 76.
- NUOTCLÀ, PAULIN: *Il gial da San Chaprizi*. Sua inter ün'istorgia da Clà Biert. Disegns: Paulin Nuotclà [19]79. [S.l.], [Paulin Nuotclà], [2016]. – 60 p. – [Comic].
- PEER, ANDRI: *Prosa 1945–1985*. Ed. bilingua = Zweisprachige Ausgabe. Ed. procurada dad Annetta Ganzoni, cun contribuziuns da Clà Riatsch e Rico Valär. Cuaira, Chasa Editura Rumantscha, 2016. – 616 p.
- PEER, OSCAR: *Il cumi*. – En: Chal. ladin 107 (2017), 91–94.
- PEER, OSCAR: *Il rumore del fiume*. Orig.: La rumur dal flüm. Talian: Marcella Palmara Pult. Bellinzona, Edizioni Casagrande, 2016. – 328 p.
- PICENONI, MATHIAS: [Recensiun:] *Peer, Oscar. Il rumore del fiume*. Trad. di Marcella Palmara Pult, Bellinzona: Casagrande, 2016. – En: *Quad. Gr. It.* 86 (2017) no. 1, 164–165.
- PLANTA-VITAL, TINA: *Larschs as dan il man*. [Poesias]. Schlarigna, Uniun dals Grischs, 2016. – 111 p.
- PLOUDA, RUT: *Sco scha nüglia nu füss = Wie wenn nichts wäre*. Aus dem Rätoromanischen (vallader) von Claire Hauser Pult und Chasper Pult. Cuaira, Chasa Editura Rumantscha, 2017. – 107 p.
- PUORGER, MEVINA: *Schimun Vonmoos e seis corn da puolvra*. [Recensiun: Vonmoos, Schimun. Il corn da puolvra ed oters raquints = Das Pulverhorn Abrahams

- und andere Erzählungen, Turich: editionmevinapuorger, 2015.] – En: Chal. ladin 107 (2017), 63–65.
- RIATSCH, CLÀ: *Pathetisches und ironisches <Lob des Alten> in der bündnerromanischen Literatur*. – En: Vicario, Federico (ed.): *Ad limina alpium. VI Colloquium retoromanistisch*. Cormons, dai 2 ai 4 di Otubar dal 2014. Udine, Società Filologica Friulana, 2016, 427–455. – Biblioteca di studi linguistici e filologici 18.
- ROSSELLI, WALTER: *Pertge na legian ils Talians betg Cla Biert?* Lavur preliminar per ina trad. da *La müdada en talian*. – En: Ann. 129 (2016), 179–196.
- RÜTHERS-SEELI, TRESA: *Inédits Tresa Rütters-Seeli*. [Poesias = Gedichte]. – En: *Viceversa* 11 (2017): <Diebeslust>, 117–123.
- SCHMED, CHRISTIAN: *Sault da patratgs*. Curaglia, Christian Schmed, 2016. – 76 p.
- SECCHI, MARGA ANNATINA: *Il corn da puolvra dad Abraham ed oters raquints. La nouva ediziun dals raquints da Schimun Vonmoos (1868–1940)*. [Recensiun]. – En: *Sut* 35. [Cuir], Uniun per la Litteratura Rumantscha, 2016, 110–111. – *Litteratura* 35.
- SIEVI, SEP FIDEL: *In triangel magic*. [Ilanz/Glion], Sep Fidel Sievi, 2016. – 243 p.
- SIMMEN, YVONNE; CATHOMAS, CLAUDIA; GANZONI, ANNETTA: *Candinas, Theo*. Inventari digl archiv da Theo Candinas egl Archiv svizzer da litteratura (ASL). – <http://ead.nb.admin.ch/html/candinas.html>.
- SPESCHA, GION BATTESTA: *Adina puspei*. Poesias = *Immer wieder*. Gedichte. Deutsch von Gion Battesta Spescha, mit einem Nachwort von Patricia Schmed-Sialm. Glarus/Chur, Somedia Buchverlag, 2017. – 168 p.
- SPINATSCH, NOT: *Partratgs da mintga de = Alltägliche Gedanken*. [S.l.], Not Spinatsch, 2016.
- Sut* 35. Red.: Uorschla Natalia Caprez Brülhart, Silvana Derungs. [Cuir], Uniun per la Litteratura Rumantscha, 2016. – 138 p. – *Litteratura* 35.
- TUOR, LEO: *Il niev Alfons Tuor da Renzo Caduff*. [Recensiun: *Tuor, Alfons. Poesias. Ovrà lirica cumpleta. Edida da Renzo Caduff, Cuera: Chasa Editura Rumantscha, 2015*]. – En: *Sut* 35. [Cuir], Uniun per la Litteratura Rumantscha, 2016, 112–117. – *Litteratura* 35.
- TUOR, LEO: *Il spért e la val*. Cudisch auditiv = *Der Geist und das Tal*. Hörbuch. Romontsch-deutsch. [1]: Cavrein / [ins Dt. übersetzt von Claudio Spescha], [2]: Giacumbert Nau / [ins Dt. übersetzt von Peter Egloff], [3]: Grossvater mit Haken / [ins Dt. übersetzt von Peter Egloff]. Plidaders: Wolfram Berger, Leo Tuor. Cuir, Chasa Editura Rumantscha, 2016. – 3 DCs (170 min.) + 1 carnet accompagnant.
- TUOR, LEO: *In proverbi sc'in vinars*. – En: *Cal. Rom.* 158 (2017), 42–47.
- TUOR, LEO: *Settembrini*. Vita e opinioni. Introduzione e trad. dal romancio di Walter Rosselli, postfazione di Clà Riatsch. Orig.: *Settembrini. Veta e meinis*. [S.l.], Edizioni Sottoscala, 2017. – 203 p. – *Il giardino* 5.
- VAPLAN, BIBI: *E las culurs dals plets = Und die Farben der Worte*. Textbearbeitung & Übersetzung: Silke Schmeing, Bettina Vital. Bern, Zytglogge, 2016. – 127 p.
- VIGNE, BENEDETTO: *Diari giapunais*. Tschientedindesch haikus. Illustr. da Pia Valär. Turitg, Ediziun Apart, 2016. – 143 p.

- WOLFENSBERGER, WILLIAM: *Die Glocken von Pralöng*. Mit einem Nachwort von Iso Camartin, hg. von Rudolf Probst. Zürich, Chronos, 2016. – 139 p. – Schweizer Texte. Neue Folge Bd. 49.
- ZUAN, JESSICA: *L'orizi = La tempête*. [Poesias]. Genève, Samizdat, 2017. – 55 p.

Persunalitads, texts biografics

- ARDÜSER, ERWIN: *Der Papst, Garibaldi und Coray*. Von Söldnern und Brunnen. – En: TG. Heft 4 (2016), 14–18.
- BATTAGLIA-SIGRIST, LUZI: *Marco Itin-Erni, Trin (1925–2015)*. [Necrolog]. – En: Cal. Gi 96 (2017), 206–207.
- BUNDI, MARTIN: *Murezi Candrian-Gantenbein, Sagogn (1927–2015)*. [Necrolog]. – En: Cal. Gi 96 (2017), 207–208.
- CABALZAR, MARTIN: *En memoria da Rest Giachen Caduff, Cumbel (1927–2016)*. [Necrolog]. – En: Cal. Rom. 158 (2017), 245–248.
- CADONAU, ANDREAS: *Peter Janki-Darms, Vuorz (1928–2016)*. [Necrolog]. – En: Cal. Gi 96 (2017), 209–210.
- CAMARTIN, FLORENTINA: *En memoria dad Alice Tomaschett-Deplazes (1928–2016)*. [Necrolog]. – En: Cal. Rom. 158 (2017), 241–244.
- CAPPAUL, GIUSEP: *En memoria da Toni Berther-Caduff, Cuera/Tujetsch (1927–2015)*. [Necrolog]. – En: Cal. Rom. 158 (2017), 235–237.
- CAPPAUL, GIUSEP: *En memoria: Toni Berther-Caduff, Cuera/Tujetsch (1927–2015)*. [Necrolog]. – En: Sut 35. [Cuir], Uniun per la Litteratura Rumantscha, 2016, 134–136. – Litteratura 35.
- CAPOL, GEORGES: *Martin Martini – Kupferstecher und Erneuerer der Drucktechnik*. Eine vergessene Persönlichkeit aus Trun. – En: TG. Heft 1 (2017), 58–61.
- COLLENBERG, CRISTIAN: *Gion Deplazes (22 da mars 1918–8 d'october 2015)*. [Necrolog]. – En: Ann. 129 (2016), 303–305.
- COLLENBERG, CRISTIAN: *Gion Deplazes (1918–2015)*. [Necrolog]. – En: Kunst und Kultur Graubünden 2017, 145–147. – Bündn. Jahrb. 59, Neue Folge.
- COLUMBERG, DUMENI: *En memoria da Christian Camathias (1935–2016)*. [Necrolog]. – En: Cal. Rom. 158 (2017), 238–240.
- DETTWILER, CHRISTIAN: *Ausgewandert, weitergewandert und zurückgekehrt*. Das bewegte Leben des Künstlers Carl Albert von Salis. – En: TG. Heft 4 (2016), 58–61.
- DOSCH, DOMINIQUE: *Giuseppe Gangale – igl Calabres tgi ò lia salvar igl rumantsch*. – En: Sulom 2 (2017), 34–37.
- Eligi Derungs, Vella/Cuera (1960–2016)*. [Necrolog]. (ea/ll/mv). – En: Cal. Gi 96 (2017), 208–209.
- ENGLER, STEFAN: *Toni Cantieni-Pally (1928–2016)*. [Necrolog]. – En: Kunst und Kultur Graubünden 2017, 152–153. – Bündn. Jahrb. 59, Neue Folge.
- FONTANA, MARTIN: *Ser Martin Caveng-Zürcher, Arbon (1932–2015)*. [Necrolog]. – En: Cal. Gi 96 (2017), 204–205.
- GAUDENZ, DURI: *Cumgià da Niculin Stupan, 1921–2015*. [Necrolog]. – En: Chal. ladin 107 (2017), 121–122.

- GORDON, ANITA: *Giovannina Brunold-Clagluna, Samedan (1926–2015)*. [Necrolog]. – En: Sut 35. [Cuir], Uniun per la Litteratura Rumantscha, 2016, 137–138. – Litteratura 35.
- GORDON, ANITA: *Giovannina Brunold-Clagluna, 1926–2015*. [Necrolog]. – En: Chal. ladin 107 (2017), 119–120.
- HUONDER, HEINRICH: *En memoria da mistral Faustin Carigiet, Breil (1940–2016)*. [Necrolog]. – En: Cal. Rom. 158 (2017), 232–234.
- KLAINGUTI, GÖRI: *Dumandas a Paulin Nuotclà*. – En: Chal. ladin 107 (2017), 33–36.
- KRÄTTLI, ESTHER; BADILATTI, VALERIA MARTINA: *«Manchmal spüre ich das Teufelchen und stelle mir vor, eine Sendung zu moderieren, ohne vorher die Bücher gelesen zu haben»*. Gespräch mit der Literaturredaktorin Esther Krättli, Chur. – En: Viceversa 11 (2017): *«Diebeslust»*, 252–259.
- LARDELLI, DORA: *Stimmungen und Bewegungen auf Glasplatten verewigt*. Der Fotograf Gustav Sommer. Bilder: Kulturarchiv Oberengadin. – En: TG. Heft 6 (2016), 58–61.
- MAISSEN, ALUIS: *Landrichter Nikolaus Maissen und seine politische Nachfolge*. – En: Familienforschung Schweiz: Jahrbuch Vol. 43 (2016), 33–57.
- MOHR, CONRADIN (red.): *Ûn püschel chanzuns e poesias da Jon Guidon*. Inziant e red.: Conradin Mohr. [Valchava], Chasa Jaura Val Müstair, 2016. – 44 p.
- NUSSIO, FRANCESCA: *«Quanti progetti, quante speranze e quante tribulazioni» = «Viele Projekte, viel Hoffnung und viel Leid»*. ... Das Leben von Florin Clemente Lozza spricht Bände. Übersetzung: Ines Gartmann. – En: TG. Heft 4 (2016), 10–13.
- POPESCU-MARIN, MAGDALENA: *Il mund romontsch en mia veta = Lumea romanşă în viaţa mea*. Bucureşti, Editura Universitară, 2017. – 226 p.
- PULT, CHASPER: *Domenic Janett, Bündner Kulturpreisträger 2016*. – En: BM. 2016, 255–260.
- PULT, CHASPER: *Virtuosität und Charme – Der Klarinetist Domenic Janett*. – En: Kunst und Kultur Graubünden 2017, 110–114. – Bündn. Jahrb. 59, Neue Folge. (RTR): *En memoria: Eligi Derungs (1960–2016)*. [Necrolog]. – En: Accents 7 (2016) nr. 3, 7.
- (RTR): *En memoria: Richard Cavigelli (1942–2016)*. [Necrolog]. – En: Accents 7 (2016) nr. 4, 4.
- RUPP, HORST F.: *Peter Paul Cadonau*. In plevon grischun en *«survetsch dil Segner»*. Surs.: Annalisa Bischoff-Pfister, Barbara Rupp-Pfister. – En: Cal. Gi 96 (2017), 110–121.
- SCHMID, PETER: *Ein Valser in Amerika*. [Georg Berni, 1832–1915]. Was ein Auswanderer seiner Heimatgemeinde zurückgeben kann. – En: TG. Heft 4 (2016), 30–33.
- SCHUCAN, LUZI: *Eine RHB über die Anden? Paul A. Schucan (1879–1930) als Gebirgsbahnbauer in Südamerika*. – En: TG. Heft 4 (2016), 14–18.
- SPESCHA, ARNOLD: *En memoria dil scribent Gion Deplazes (1918–2015)*. Il Balzac romontsch. [Necrolog]. – En: Sut 35. [Cuir], Uniun per la Litteratura Rumantscha, 2016, 129–133. – Litteratura 35.
- SPESCHA, ARNOLD: *En memoria dil scribent Gion Deplazes-Freimann (1918–2015)*. [Necrolog]. – En: Cal. Rom. 158 (2017), 226–231.

- THOMAS, STEPHAN: *«Man kann nicht im Nebenberuf Komponist sein»*. Der Musiker und Komponist Robert Grossmann. – En: Kunst und Kultur Graubünden 2017, 103–109. – Bündn. Jahrb. 59, Neue Folge.
- VINZENS, CORNELIA: *Nus savevan da nuot auter*. Portret d'ina generaziun en Surselva = *Etwas anderes kannten wir nicht*. Porträt einer Generation in der Surselva. Texte und Fotografien von Cornelia Vinzens; ins Deutsche übersetzt von Kuno Widmer, Cristian Collenberg, Claudio Spescha; Nachwort von Iso Camartin. Glarus/Chur, Somedia Buchverlag, 2016. – 462 p.
- Istorgia, cultura, conturns*
- Adern der Waldnutzung*. [Walderschliessung in Graubünden]. – En: Bündner Wald Jg. 69 (2016) [5] (Oktober).
- Auswanderer – Rückwanderer*. [Heftthema]. – En: TG. Heft 4 (2016).
- BÄTZING, WERNER: *Hat Leben in den Alpen eine Zukunft? Und wie sieht die Zukunft der Bergkultur der Walser aus?* – En: Wir Walser 55 (2017) 1, 7–20.
- BARGETZI, GIOVANNI: *Die Glocken der Kirchen und Kapellen von Domat/Ems*. Kulturgeschichtliche Betrachtungen. Fotos: Pius I. Brunschwiler. [Domat/Ems, Giovanni Bargetzi, 2016]. – 80 p. + 1 CD.
- BATTAGLIA-SIGRIST, LUZI: *La truceta d'ornamaints da Sched*. – En: Cal. Gi 96 (2017), 177–179.
- BAUMGARTNER, PETER: *Hundert Jahre Gebirgsdienst in der Armee (1915–2015)*. – En: Baumgartner, Peter (e. a.): *Der Gebirgskrieg und die Gebirgstruppen*. Wettingen, Schweizerische Gesellschaft für militärhistorische Studienreisen, 2016, 43–62. – Publikationen der Schweizerischen Gesellschaft für militärhistorische Studienreisen Heft 38. *Geschichte der Schweiz: Fenster in die Vergangenheit* 7.
- BEARTH, MARTIN: *Acla, ier ed oz*. – En: Piogns 1 (2017), 9–19.
- BEARTH, MARTIN: *Ils zenns da nos sanctuaris medelins e lur inscripziuns*. – En: Piogns 2 (2016), 6–9.
- BEELI, LINUS: *Zatgei ord la historia dil vitg Curaglia*. – En: Piogns 2 (2016), 25–36; Piogns 3 (2016), 33–46 (2. part); Piogns 4 (2016), 8–21 (3. part: *Famiglias che vivevan antruras a Curaglia*).
- Befestigtes Graubünden*. Wölfe im Schafspelz. Peter Baumgartner (Hg.), Hans Stähler (Fotos). 2., erweiterte Aufl. Chur, Desertina, 2016. – 200 p. – Graubünden books.
- BERNHARD, JAN-ANDREA: *Die alte Klosterbibliothek Disentis*. Ein buchgeschichtlich bemerkenswerter Fund. – En: Nyerges, Judit (e. a., ed.): *MONOKgraphia. Tanulmányok Monok István 60*. Budapest, Kossuth Kiadó, 2016, 87–97.
- BERTHER, ADALGOTT: *Las Alps da schetgs entuorn 1950/60*. Vargau e dils biars gia emblidau. – En: Tuatschina nr. 7, 8, 10–25 (2016); nr. 1–4 (2017).
- BERTHER, NORBERT: *La gronda fomaz da 1816/17*. – En: Tuatschina nr. 14 (2016), 48–51.
- BLUMENTHAL, DURİ: *Regiun Surselva*. – En: Cal. Rom. 158 (2017), 126–136.

- BOTT, JAN: *Willem Mengelberg und der Hof Zuort*. Jan Bott (Autor), Peter Metz (Bearbeitung). – En: Kunst und Kultur Graubünden 2017, 115–123. – Bündn. Jahrb. 59, Neue Folge.
- BRUGGMANN, THOMAS; SAULLE HIPPENMEYER, IMMACOLATA: *650 Jahre Gotteshausbund*. – En: BM. 2017, 6–25.
- BÜCHI, WALTER A.: *Ein Gebirgswald auf Rädern*. Der Hügel, auf dem Schloss Tarasp steht, ist heute dicht bewaldet, doch vor hundert Jahren war er kahl. Fotos: Album Stahel. – En: Piz Nr. 52 (2016/2017): Wintersport = Sport d’inviern, 42–45.
- Bündner Landwirtschaft*. [Hefthema]. – En: TG. Heft 2 (2017).
- BUNDI, MARTIN: *Flüchtlingsschicksale am Alpensüdfuss im 16. Jahrhundert*. Lebensbilder italienischer Glaubensflüchtlinge im Veltlin und in den Bündner Südtälern. Chur, Calven Verlag, 2016. – 80 p.
- BUNDI, MARTIN: *Ilanz als Ort bedeutender Reformen im frühen 16. Jahrhundert*. – En: BM. 2016, 131–161.
- BUNDI, MARTIN: *Valendas – zur Entwicklung einer Landschaft vom Mittelalter bis zur Frühen Neuzeit*. – En: BM. 2017, 123–137.
- BUNDI, MARTIN; COLLENBERG, CRISTIAN: *Rätische Alpenpässe = Vias alpinas reticas*. Glarus/Chur, Somedia Buchverlag, 2016. – IX, 419 p.
- BURKHARD, MANUEL: *Der Mönch und seine Berge*. Pater Placidus Spescha (1752–1833) als Pionier und Vertreter des modernen Alpinismus. Nordhausen, Verlag Traugott Bautz, 2016. – 196 p. – Berner Forschungen zur Regionalgeschichte Bd. 19. – [Lavur da master Universität da Berna 2015].
- CABALZAR, MARTIN; VENZIN, GIUSEP (red.): *Surselva*. Nossa patria – Unsere Heimat. Festschrift zum 20-Jahr-Jubiläum der Zeitung «La Quotidiana» und zum 50-Jahr-Jubiläum der «Regiun Surselva». [Glarus/Chur], Somedia Buchverlag, 2017. – 226 p.
- CADALBERT, TONI: *Regurdientschas da mi’affonza*. Raquents cun dessegns digl autur. [S.l., s.n.]; (Ilanz/Glion, comunicaziun.ch), 2016. – 66 p.
- CADUFF, DONAT: *Das Bündner Dorf und sein Mythos*. Zum Wandel von Idealen zwischen Heimatschutz, Tourismus und Massenmedien. – En: BM. 2017, 176–191.
- CADUFF, DONAT: *Das Hyperdorf*. Guarda, Samnaun Dorf und das Outlet in Landquart als Dorfmodelle für Graubünden? [Zürich], Donat Caduff, 2017. – 207 p.
- CAMARTIN, FLORENTINA; CURCIO, GIAN-PAOLO: *Scola auta da pedagogia dil Grischun (SAPGR)*. Intervesta cun il rectur Gian-Paolo Curcio. – En: Cal. Rom. 158 (2017), 70–76.
- CAMENISCH, MARTÍN: *Landjäger Sixtus Seeli (1797–1868) von Flims Waldhaus*. – En: BM. 2017, 26–58.
- CAMENISCH, MARTÍN: *Langegher Sixtus Seeli (1797–1868) da Flem Casa d’Uaul*. – En: Ann. 129 (2016), 247–275.
- CATHOMEN, IGNAZ: *Falera – Unser Leben hängt an einem Seil*. Autobiografie eines Dorfs in Graubünden. Aufgezeichnet von Markus Maeder. Zürich, Verlag Neue Zürcher Zeitung, 2016. – 239 p. – NZZ Libro.

- CAVIEZEL, SILVIO: *Sils fastitgs da Schareida*. Realisaziun: Cuminonza Vrin; text: Silvio Caviezel; idea, layout, fotos: Martina Caviezel. [Vrin], Cuminonza Vrin, 2016. – 30 p.
- CLOPATH, JOHANN: *Dumeni Dolf, igl davos pur da Casti*. – En: Cal. Gi 96 (2017), 98–105.
- COLUMBERG, DUMENI: *Alp Transit – la nova transversala viafierila ei aviarta*. Ina retrospectiva ord vesta sursilvana e grischuna. – En: Cal. Rom. 158 (2017), 137–160.
- Cudesch da Schons = Schamserbuch*. Redaktionskommission: Christian Joos, Jürg Simonett, Johann Clopath. Aktualisierte und korrigierte Aufl. [Schons], Cuminànza Culturala Val Schons, 2017. – 384 p.
- Cumün da Scuol: 2015–2018*. Texte Gemeinde Scuol, PostAuto Schweiz AG (Region Graubünden). Zuckenriet, HaRu-Verlags-AG, 2016. – 84 p.
- DAZZI GROSS, ANNA-ALICE: *Der Bündner Literaturpreis – Erfolgsgeschichte einer bescheidenen Frau*. [Milly Enderlin, 1916–1997]. – En: Kunst und Kultur Graubünden 2017, 98–101. – Bündn. Jahrb. 59, Neue Folge.
- DEPLAZES, LUCAS: *Ils chors romontschs ella Bassa*. – En: Cal. Rom. 158 (2017), 192–200.
- Der Engadiner Krieg*. Eine Reise in die Renaissance. [Florian] Messner, [Detlef] Ollesch, [Hagen] Seehase, [Thomas] Vaucher. Eltville, RWM-Verlag, 2016. – 180 p. – RWM-Kompendium No. 6.
- Der Splügenpass*. Zur langen Geschichte einer kurzen Transitroute = *Il Passo dello Spluga*. La lunga storia di una breve via di transito. Georg Jäger (Hg.). Chur, Verlag Bündner Monatsblatt, 2016. – 159 p.
- Die Sonne Graubündens*. [Heftthema]. – En: TG. Heft 3 (2017).
- DOEPFNER, ANDREAS: *Souvenirs*. Origen erste Jahre. Erinnerungen an eine bemerkenswerte Entwicklung. Riom, Origen Sarl; Chur, Kommissionsverlag Desertina, 2016. – 276 p. – Origenal Bd. 6.
- EGLOFF, PETER: *«Kampf um Rheinwald» – eine Bürgerinitiative avant la lettre und ihre Wiederentdeckung*. Nachdruck der Reportage *«Neu-Splügen wurde nicht gebaut»*. – En: BM. 2016, 385–407.
- Eroxas*. [Tema da la revista]. – En: Sulom 2 (2017).
- ETTER, MEMA: *La chavallaria a San Murezzan*. – En: Chal. ladin 107 (2017), 103–104.
- FANZUN, SUSANNA: *Lana da bescha – Wool is in the Air*. Schafe pflegen die Landschaft und ihr Fleisch bringt den Bauern und Bäuerinnen Einkommen. Die Schafwolle hatte in der Schweiz jahrzehntelang keine Bedeutung mehr. Heute wird dieser nachhaltige Rohstoff neu entdeckt. – En: Piz Nr. 53 (2017): Energie = Energia, 14–16.
- FETZ, RETO: *Seit 75 Jahren für Graubünden*. Zum Jubiläum der *«Terra Grischuna»*. – En: TG. Heft 6 (2016), 66–69.
- FISCHER, ALBERT: *Das Bildarchiv des Bischöflichen Archivs Chur*. – En: Arbido Nr. 1 (2016): Geist & Geistliches. – [3 p.].
- FISCHLI, MELCHIOR: *«Realersatz»? Dorfneubau vom frühen Heimatschutz bis nach Neu-Splügen*. – En: BM. 2016, 408–441.
- [*Frauenorganisationen in Graubünden – Bündner Frauenvereine*]. [Heftthema]. – En: Kunst und Kultur Graubünden 2017, 1–37. – Bündn. Jahrb. 59, Neue Folge.

- FUCHS, KARIN: *Trinken und Baden in den Bergen – Kurbetriebe am Anfang der touristischen Erschliessung Graubündens im 19. Jahrhundert.* – En: Dunning, Cynthia; Willems, Annemarie (ed.): *Badekultur. Touristisches Erbe und kulturhistorisches Potential = Bains. Patrimoine touristique et potentiel historique.* Baden, Hier und Jetzt, 2016, 32–40.
- FUCHS, MARINA U.: *Die Retter der Lagalb-Bahn.* Der Piz Lagalb ist für viele der schönste Skiberg des Oberengadins. – En: *Piz Nr. 52 (2016/2017): Wintersport = Sport d’inviern*, 36–38.
- GADOLA, ANSELMO: *Schalensteine im Madris (Avers) – Forschung 1996–2016.* Summarische Abhandlung über die prähistorischen Schalenstein-Örtlichkeiten im Madris. Jubiläums-Beitrag 15 Jahre VEM-Verein zur Erhaltung historischer Stätten im Madris: kleiner Ausriss aus persönlichen Dokumentationen. Andeer, Anselmo Gadola, 2016. – 51 p.
- GALLE, SARA: *Die Institutionalisierung der ‘Vagantenfürsorge’ in Graubünden.* – En: Galle, Sara: *Kindswegnahmen. Das ‘Hilfswerk für die Kinder der Landstrasse’ der Stiftung Pro Juventute im Kontext der schweizerischen Jugendfürsorge.* Zürich, Chronos, 2016, 234–254. – [La situaziun en il Grischun vegn tematisada er en auters chapitels].
- GEES, WERNER: *Berglandwirtschaft und Alpkultur in Davos Wiesen (GR).* Als Landwirtschaft noch Handarbeit war. Romanshorn, Werner Gees, 2015. – 98 p. + 1 Karte. *Gesamtmelioration Val Müstair, 1968–2016.* Schlussbericht. Red.: Darnuzer Ingenieure (Urs Darnuzer), Lüzzi Stupan (e. a.). [S.l.], Meliorationsgenossenschaft Val Müstair, [2016]. – 72 p. + 1 Plan der ausgeführten Werke.
- GIGER, CIPRIAN: *Persunas, lavinas e historias sil Pass Lucmagn.* 60 onns survetsch d’unviern sil Pass Lucmagn, 1955–2015. [Platta], [Ciprian Giger], [2016]. – 184 p. – [I dat er ed. per tudestg e talian].
- GÖTTNER-ABENDROTH, HEIDE: *Die gebärende Berggöttin und ihr Tal.* Der Landschaftstempel Oberhalbstein-Surses in der Ostschweiz. – En: Göttner-Abendroth, Heide: *Berggöttinnen der Alpen. Matriarchale Landschaftsmythologie in vier Alpenländern.* Bozen, Edition Raetia, 2016, 129–184.
- GREDIG, HANSJÜRIG: *Nach dem Rheinwald-Nein – das Ersatzprojekt Valle di Lei als <Ei der Motor-Columbus>.* – En: *BM.* 2016, 476–485.
- GUSTIN, CLAUDIO: *Von Münstertaler Gesetzen, Gerichten, Richtern, Urteilen, Ämtern und Amtsträgern von 1427 bis 2016 = Da ledschas, tribunals, güdischs, sentenzas, autoritats e titulars d’uffizi dal 1427 al 2016.* Exposiziun tematica, 2016. [Valchava], Chasa Jaura Val Müstair – 22 p.
- HALLER, HEINRICH: *Wilderei im rätschen Dreiländereck.* Grenzüberschreitende Recherchen mit einer Spurensuche bis nach Tibet. Bern, Haupt, 2016. – 304 p. – Nationalpark-Forschung in der Schweiz Bd. 105/I.
- HALTINER, RUEDI: *Sprache und Sprechen über die Jenischen in Graubünden 1850–1955.* – En: *BM.* 2017, 192–209.
- HARTMANN, ANNAMARIA: *Erinnerungen und Reflexionen.* Kinder- und Jugendjahre in Igis-Lanquart 1927–1945. Chur, Desertina, 2016. – 321 p.
- HENDRY, TARCISI (ed.): [Brevs, screttas dad Aluis Monn (1836–1863) a siu frar Martin Felici Monn (1839–1907)]. – En: *Tuatschina nr. 9 (2017)*, 32–38.

- HENDRY, TARCISI: *La construcziun dalla via sull'Alpsu*. – En: Tuatschina 2016: nr. 15, 31–36; nr. 20, 28–34; nr. 23, 37–42; nr. 24, 31–36; Tuatschina 2017: nr. 2, 34–40; nr. 5, 58–63; nr. 7, 41–46.
- HENSLER, BRUNO: *Da Mustér allas meglieras universitads!* – En: Cal. Rom. 158 (2017), 77–79.
- HITZ, EDGAR: *Il svilup politic en Tujetsch dapi 1900*. – En: Tuatschina 2016: nr. 8, 56–58; nr. 10, 39–41; nr. 15, 40–43; nr. 16, 41–44; nr. 17, 48–50; nr. 20, 39–41; nr. 23, 46–49.
- HITZ, EDGAR: *La politica tuatschina d'entuorn 1800*. – En: Tuatschina 2016: nr. 11, 38–40; nr. 12, 47–51; nr. 13, 43–44.
- HÖNEISEN, MAYA: *Vergessene Schätze mit heilendem Wasser*. Von Heilquellen und Badekuren. – En: TG. Heft 2 (2017), 62–65.
- HÖPFLINGER, ANNA-KATHARINA; MÜLLER, YVES: *Ossarium*. Beinhäuser der Schweiz. Mit Beiträgen von Jean-Pierre Brunner, Melanie Eyer (e. a.); Fotografien von Yves Müller. [Cuntegna era:] Beinhäuser in Graubünden, p. 32–59. Zürich, Pano Verlag, 2016. – 255 p.
- Il fund*. 50 Jahre Archäologischer Dienst Graubünden = 50 ans Service archéologique des Grisons = 50 anni Servizio archeologico dei Grigioni = 50 onns Servetsch archeologic dal Grischun. – En: Archäologie Schweiz – Archéologie suisse – Archeologia svizzera 40 (2017) Nr. 2.
- IMHOF, PAUL: *Das kulinarische Erbe der Schweiz*. Bd. 4: Glarus – Graubünden – Grigioni italiano – Ticino – Uri. Miniaturen von Paul Imhof; mit Bildern von Hans-Jörg Walter, Markus Roost und Roland Hausheer. Basel, Echtzeit, 2015. – 292 p.
- ISEPPI, FERNANDO: *La strada del Bernina nei piani del 1863*. – En: Quad. Gr. It. 86 (2017) no. 1, 85–106.
- KAISER, THOMAS: *Ein einzigartig mehrschichtiges Raum-Zeit-Kontinuum: das Jooshuus in Valendas*. – En: BM. 2017, 138–150.
- KASPER, MICHAEL: *«Silberstrahlend aus Firn und Eis, der Beherrscher des Thales – Piz Buin»*. Bemerkungen zur frühen Alpingeschichte und zur Erstbesteigung des Piz Buin. – En: Bündn. Kal. 176 (2017), 80–86.
- La Tabla*. Tia pagina rumantscha. Turich, Corina Gustin Media, 2016s. – <https://latabla.ch/>.
- LERCH, WALTER: *«Wünsche frohen Mut und Gottes Segen!»*. Die Evangelische Lehranstalt Schiers vor 75 Jahren. – En: BM. 2016, 300–332.
- Leuchtendes Juwel*. Kloster Marienberg 1816–2016. [Themenheft]. – En: Schlern 90 (2016) Heft 7/8. – 184 p.
- LIA RUMANTSCHA: *Per nossa lingua – die Lia Rumantscha im Fokus*. – En: TG. Heft 2 (2017), 52.
- LUCHSINGER, CHRISTINE: *«Niemandskinder»*. Erziehung in den Heimen der Stiftung *Gott hilft*, 1916–2016. Chur, Staatsarchiv Graubünden, Kommissionsverlag Desertina, 2016. – 315 p. – Quellen und Forschungen zur Bündner Geschichte Bd. 33.
- LUDESCHER, FRITZ: *Auf den Spuren der Geschichte im Gemeindearchiv Vaz/Obervaz*. – En: Bündn. Kal. 176 (2017), 70–79.

- MAISSEN, ALUIS: *Heraldica Lumneziana*. Wappenfresken in der Kapelle St. Sebastian und St. Rochus in Vella. – En: *Archivum heraldicum* Jg. 130 (2016), 75–85.
- MANATSCHAL, JON: *70 ons daspö l'idea per ün museum jauer*. – En: *Mas-chalch* Vm. no. 150 (2017), 3–8.
- MARUGG, RICHARD: *A far zuondra*. Chi va hoz amo a far zuondra? Che es zuondra? – En: *Chal. ladin* 107 (2017), 115–116.
- MICHAEL-CAFLISCH, PETER: *«Und doch plagt mich ein ewiges Heimweh»*. Als Graubünden ein Auswanderungsland war. – En: *TG. Heft* 4 (2016), 4–8.
- Moesano/Calanca*. [Heftthema]. – En: *TG. Heft* 1 (2017).
- MONTEFORTE, FRANCO: *St. Moritz, racconto di un mito*. Dalle acque termali a capitale dello sci e degli sport invernali. – En: *Notiziario dalla Banca Popolare di Sondrio* n. 132 (2016), 59–87.
- MÜLLER, RAFAEL: *Val d'Alvra: Igl glatsch, la midada digl clima e la ruigna*. – En: *Sulom* 1 (2017), 10–12.
- OVERATH, ANGELIKA: *Gebrauchsanweisung für das Engadin*. München, Piper, 2016. – 254 p.
- Peter Conradin von Planta (1815–1902)*. Graubünden im 19. Jahrhundert. Beiträge der Tagung vom 18./19. September 2015 in Chur. Florian Hitz (Hg.). Chur, Verlag Bündner Monatsblatt, 2016. – 297 p.
- PLAZ, PIA: *Alla tschertga dalla vanteira*. Ier ed oz. – En: *Sulom* 2 (2016), 20–23.
- PODZORSKI, MARIO: *Kriegsalltag und Kriegserfahrungen von Schweizer Soldaten am Umbriel und im Münstertal im Ersten Weltkrieg*. – En: *Jber. Hist.* 146 (2016), 57–135.
- PURISIO, ALESSANDRA: *«Tschier, ün comün in silenzi» (Tschier un comune silenzioso)*. Analisi di una comunità d'alta quota della Val Müstair. Università Ca' Foscari, Corso di Laurea Magistrale in Antropologia: Tesi di laurea. [S.l.], Alessandra Purisio, 2014/2015. – 254 p.
- RAGETH, JÜRIG: *Römische Heiligtümer, Kultplätze und Götter in Graubünden*. – En: *Bündn. Kal.* 176 (2017), 108–120.
- REITMAIER, THOMAS: *Administrativ versorgt*. Der Friedhof der Korrekationsanstalt Cazis Realta, Graubünden. Unter Mitarbeit von Christine Cooper (e. a.) – En: *KGS Forum* Nr. 28 (2017): Totenkult und Kulturgüterschutz, 54–59.
- REITMAIER, THOMAS: *Plurimum lactis Alpinis – Urgeschichtliche Milchwirtschaft in den Alpen*. Untersuchungen an Keramikfragmenten aus prähistorischen Fundstellen in Graubünden liefern erstmals den direkten Beweis für eine Milch- und Alpwirtschaft im 1. Jahrtausend v. Chr. – En: *Archäologie der Schweiz – Archéologie suisse – Archeologia svizzera* 39 (2016) Nr. 3, 24–29.
- REITMAIER, THOMAS: *Prähistorische Alpwirtschaft*. Eine archäologische Spurensuche in der Silvretta (CH/A), 2007–2016. – En: *Jahrbuch Archäologie Schweiz* Bd. 100 (2017), 7–53.
- RIETMANN, TANJA: *Fürsorgerische Zwangsmassnahmen*. Anstaltsversorgungen, Fremdplatzierungen und Entmündigungen in Graubünden im 19. und 20. Jahrhundert. Chur, Staatsarchiv Graubünden, Kommissionsverlag Desertina, 2017. – 179 p. – *Quellen und Forschungen zur Bündner Geschichte* Bd. 34.

- RUDNICKI, NINA: *Bangen um die kulturelle Seele*. Jedes Jahr erhalten Kulturvereine, Museen und Bibliotheken grosse Beiträge aus den Wasserzinsen. Diese Geldquelle droht nun zu versiegen. Die Gemeinden fürchten um ihr Dorfleben. – En: Piz Nr. 53 (2017): *Energie = Energia*, 38–39.
- RÜEGG, MARTINA: *Frauen-Migration von Südtirol nach Graubünden in der Nachkriegszeit*. – En: Jber. Hist. 146 (2016), 137–186.
- Sagen und Legenden aus Graubünden*. – En: Du Nr. 871 (November 2016). – 82 p.
- SCHLUMPF, HANS-ULRICH: *Mit Blumen, Bergen und Kühen gegen den Stausee*. Bartholomé Schochers Propagandafilm *«Rheinwald – das Tal der freien Walser»* von 1942. – En: BM. 2016, 442–462.
- SCHMID-KUNZ, NINA: *Der Bündner Kreuzstich*. – En: Tracht und Brauch / Costumes et coutumes / Costumi ed usanze / Costums ed usits nr. 3 (2016), 6–11.
- SCHOECK-RITSCHARD, PATRICK: *Zwischen Einsprechen und Mitmachen*. Der Schweizer Heimatschutz und die Wasserkraft (1940–1950). – En: BM. 2016, 463–475.
- SCHREICH-STUPPAN, HANS-PETER: *Das Val Müstair in Reiseführern und Reiseberichten*. (4. und letzter Teil). – En: Biblioteca Jaura. Rapport 2016, 5–9.
- SCHULER, IRENE: *Walserweg Graubünden*. In 23 Etappen vom Hinterrhein in den Rätikon. Mit Beiträgen von Jean-Pierre Anderegg, Werner Bätzig, Martin Bundi (e. a.). 3., stark überarbeitete Aufl. Zürich, Rotpunktverlag, 2017. – 318 p. – Naturpunkt.
- SCHUOLER, FELICI: *Il cavrer da Mumpé Tujetsch*. – En: Cal. Rom. 158 (2017), 208–223.
- SEGER, CORDULA; PLATTNER-GERBER, BETTINA: *Engadin St. Moritz*. Ein Tal schreibt Geschichte = A valley with stories to tell. Zürich, AS Verlag, 2016. – 237 p.
- SPRECHER, SANDRO: *«La piçna naziun» – Die Bündnerromanen als Beispiel für eine gescheiterte Nationenbildung*. – En: Ann. 129 (2016), 279–300.
- TOUTSCH, OSWALD: *Tschierv*. Tschierv, Oswald Toutsch, 2016. – 220 p.
- TSCHARNER, BARTOLOME: *Digl tgavrer agl cameleon*. La sort d'en Rumantsch tranter las tgavorgias. – En: Sulom 2 (2016), 12–13.
- TUOR, CURDIN: *Formaziun / Bildung Surselva*. La filosofia e muntada regionala dil Center da formaziun Surselva. – En: Cal. Rom. 158 (2017), 81–85.
- Typisch Graubünden*. [Heftthema]. – En: TG. Heft 5 (2016).
- VINCENZ-SOLÈR, JOVITA: *Scolaziun a Vrin*. In'egliada anavos. Pieder Alig: configuraziun/Gestaltung, Jovita Vincenz-Solèr: text/Text. Neubearbeitete Aufl. Vrin, [Jovita Vincenz-Solèr], 2017. – [60] p.
- Vischnaunca Laax*. Giuven, cun slontsch, romontsch = *Gemeinde Laax*. Jung, dynamisch, romanisch. Laax, Vischnaunca, 2016. – 55 p. – Cf. era TG. Heft 6 (2016), 76–78.
- Visionen Graubünden 2050*. [Hg.:] Christian Rathgeb. [Cuntegna er:] Eine kleine Geschichte der Zukunft Graubündens / Reto Weiss (p. 47–81). In plan d'instrucziun ed ina societad aviarta sco basa per midadas vegnentas / Gion Lechmann (p. 293–294). Chur, Somedia Buchverlag, 2016. – 430 p.
- VOLLENWEIDER, BASIL: *Riom Paris: Die Emigrantendynastie Carisch aus Riom*. Eine historische Spurensuche. Riom, Origen Sarl; Chur, Kommissionsverlag Desertina, 2016. – 168 p. + 1 Stammtafel. – Original Bd. 5.

- Von der Not der Zeit getrieben.* Maria Theresia Scherer – Theodosius Florentini: Briefe und Schriften. Im Auftrag der Barmherzigen Schwestern vom Heiligen Kreuz Ingenbohl, hg. von Hildburg Baumgartner (e. a.). Luzern, Provinzialat Schweizer Kapuziner, 2016. – 612 p. – Helvetia Franciscana 45.
- WANNER, KURT: *Das Walserschiff – ein Freilichtspiel im Rheinwald.* – En: BM. 2016, 501–514.
- Willkommen im Herzen Europas.* [Themenheft zur Val Müstair]. – En: Bündner Wald Jg. 69 (2016) [2] (April).
- ZANZI, LUIGI; RIZZI, ENRICO: *Engadina.* Saggio sulla natura e sul popolo di una contrada ‘sconosciuta’ delle Alpi. Testi: Luigi Zanzi, Enrico Rizzi; testi recuperati: Karl Albrecht Kasthofer, Jean-Luis Binet-Hentsch, Ruggero Bonghi. [Anzola d’Ossola], Fondazione Enrico Monti; Domodossola, Grossi, 2016. – 176 p. – Studi alpini 3.
- ZIMMERMANN, GAUDENZ: *Kommt die Nusstorte aus dem Engadin?* Historische Fakten zum Ursprung der Engadiner Nusstorte. – En: TG. Heft 1 (2017), 54–57.

Art, architectura

- BIELER, CHARLY: *Wo die alten Meister standen.* Gestern gemalt – heute fotografiert. Glarus/Chur, Somedia, 2016. – 287 p.
- BOLLIGER, DANIEL: *Der Waltensburger Passionszyklus und die zeitgenössische Meditationsliteratur.* – En: Jber. Hist. 146 (2016), 7–56.
- BOSCANI LEONI, SIMONA: *Sichtbar heilig.* Entstehung und Funktion von Aussenmalereien im alten Bistum Chur (1150–1530). Mit Fotos von Stephan Kölliker. Lindenberg i. Allgäu, Kunstverlag Josef Fink, 2017. – 235 p.
- Bündner Kunstmuseum.* Erweiterung und Sanierung Bündner Kunstmuseum Chur = Engrondiment e sanaziun dal museum d’art dal Grischun Cuira = Ampliamento e ristrutturazione del museo d’arte dei Grigioni Coira = Extension and restructuring Grisons museum of fine arts Chur. [Baudokumentation]. Red. und Gestaltung: Markus Zwysig (e. a.). [Chur], Hochbauamt Graubünden, 2016. – 86 p.
- DETTWILER, CHRISTIAN: *Eine zeitaufwendige und teure Instandsetzung.* Renovation der Klosterkirche Disentis – gedrängter Zeirahmen, hoher Geldbedarf. – En: TG. Heft 3 (2017), 52–55.
- DOSCH, LEZA: *Chasa Rumantscha Chur – eine Villenarchitektur des romantischen Spätklassizismus.* – En: BM. 2017, 210–238.
- DOSCH, LEZA: *Gebäudeinventar Scuol.* Haus Clemgia Vulpera. Chur, Leza Dosch, 2016. – 15 p. – http://aleph.gr.ch/exlibris/aleph/a22_3/apache_media/1KUAACHNYY8Q8GYI2GLTEIU22KR6C.pdf.
- DOSCH, LEZA: *Gebäudeinventar Scuol.* Hotel Schweizerhof Vulpera. Chur, Leza Dosch, 2016. – 41 p. – http://aleph.gr.ch/exlibris/aleph/a22_3/apache_media/ALHSTTBJIATKQ86UD1NEBAG7MA7TG.pdf.
- DOSCH, LEZA: *Gebäudeinventar Scuol.* Hotel Scuol Palace (ehemals Kurhaus Bad Tarasp). Chur, Leza Dosch, 2014. – 28 p. – http://aleph.gr.ch/exlibris/aleph/a22_3/apache_media/AKL1FYMV66MKQBGFVM116BI58QINXB.pdf.

- DOSCH, LEZA: *Parkanlage Schlosshügel Tarasp*. Arealinventar. Unter Mitwirkung von Stefan Ineichen. Chur, Leza Dosch, 2017. – 28 p. – http://aleph.gr.ch/exlibris/aleph/a22_3/apache_media/DB94MNMG8V42CYM9RAS2L5F7YCL9F8.pdf.
- FISCHER, ULRIKE: *Regionalistische Strategien in der Architektur Graubündens*. Von 1900 bis in die Gegenwart. Tübingen, Wasmuth, 2016. – 278 p.
- FURRER, BENNO: *Eine der ältesten Stallscheunen Graubündens, erbaut 1572 am Jooshuus in Valendas*. – En: BM. 2017, 151–160.
- GFELLER, WALTER: *Spätgotische Kirchen im Kanton Graubünden – ihre Gewölbe und Masswerke*. – En: Zeitschrift für schweizerische Archäologie und Kunstgeschichte (ZAK) Bd. 73 (2016) Heft 3, 187–208.
- GODEL, ARTHUR; STUTZER, BEAT; ARDÜSER, ERWIN: *Luis Coray*. Munds = Welten. Trans.: Leo Tuor (text Arthur Godel), Ursulina Monn (text Beat Stutzer). Cuera, Chasa Editura Rumantscha, 2016. – 127 p.
- HIMMELREICH, JØRG: *Zeitlos elegant, doch aus der Zeit gefallen*. Barozzi Veiga: Erweiterung des Kunstmuseums Chur. Fotograf: Miguel Andriussi. – En: Archithese Jg. 47 (2017) 2, 66–71.
- KÜBLER, CHRISTOF: *Die vergessene Moderne im Oberengadin*. Mit einer künstlichen Intervention von FP Boué, New York. [Samedan], [Fundaziun La Tour], [2015]. – 78 p.
- MAISSEN, CARMELIA: *Einschiffen nach Kythera*. Das Ensemble Las Caglias von Rudolf Olgiati in Flims. – En: BM. 2016, 352–371.
- MAURER, ANDREAS; DIEZI, DANIEL: *Dem Himmel ein wenig näher... Ein kleiner Kirchenführer durch das Val Ferrera / Aversstal*. Avers-Cresta, Ref. Kirchgemeinden Avers und Ferrera, 2016. – Leporello (15 x 11 cm).
- MÖRSCH, GEORG: *Denkmalnutzung und Denkmalschutz*. – En: BM. 2017, 65–77.
- NAY, MARC ANTONI: *Guthirt Kirche Thusis*. Hg.: Katholische Kirchgemeinde Thusis, Fotos: Ralph Feiner. Chur, Desertina, 2016. – 32 p.
- NAY, MARC ANTONI; BOLLIGER, DANIEL: *Die Kirche Waltensburg/Vuorz und ihre Wandmalereien*. Hg. in Zusammenarbeit mit der Kirchgemeinde Waltensburg/Vuorz. Bern, Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte, 2017. – 52 p. – Schweizerische Kunstführer. Serie 99, Nr. 990.
- RAGETTLI, JÜRIG: *Der nicht mehr gebrauchte Stall*. Wandel in der Landwirtschaft mit Auswirkungen auf die Dorfbilder. – En: TG. Heft 4 (2016), 64–67.
- SCHÜTT, CHARLOTTE: *Über den Umgang mit historischen Zimmern*. Zur Sanierung und Neuinszenierung des Museum Engiadinais in St. Moritz. – En: Kunst + Architektur in der Schweiz Jg. 68 (2017) Nr. 1, 16–21.
- SEIFERT-UHERKOVICH, LUDMILA: *Der Stall im Dorfein Ferienhaus*. Exemplarisch dargestellt an einem Umbau in Vignogn. – En: BM. 2016, 239–246.
- SEIFERT-UHERKOVICH, LUDMILA: *Die Wohnkolonie <Waldhaus> in Chur*. – En: BM. 2017, 78–114.
- SEIFERT-UHERKOVICH, LUDMILA: *Vom Kleinbauernhaus zum Gasthaus am Brunnen – 500 Jahre Engihuus in Valendas*. – En: BM. 2017, 161–175.
- SIMEON LUTZ, ANITA: *Architectura sto viver*. In appel da betg laschar ir da la glatscha giu clavads betg pli duvrads. – En: Sulom 1 (2017), 22–24.
- TUOR-KURTH, CHRISTINA: *Die Regulakirche und ihre Farbfenster in Chur*. Hg., Autorin: Christina Tuor-Kurth; Konzeption: Christina Tuor-Kurth, Christoph

Engel; Gestaltung, Fotografie: Christoph Engel. Chur, Evangelische Kirchengemeinde, 2016. – 47 p.

ZANZI, LUIGI; RIZZI, ENRICO: *Le Alpi, architettura e civilizzazione*. La casa alpina nei Grigioni, Ticino, Vallese e Walser. [Anzola d'Ossola], Fondazione Enrico Monti, 2016. – 288 p. – Le Alpi somme 2.

Religiun, baselgia

AFFENTRANGER, URBAN: *Die Pilgerreise Carlo Borromeos ins Kloster Disentis im August 1581*. – En: BM. 2016, 162–177.

BERNHARD, JAN-ANDREA: *La reformaziun ella Foppa*. Collaboraziun e versiun romontscha da Manfred Veraguth. – En: Cal. Gi 96 (2017), 82–97.

HUONDER, VITUS: *Murir humanmein ord vesta dalla cardientscha*. Plaid per il di dils dretgs humans, 10 da december 2016. [Cuera], [Cancellaria episcopala], 2016. – 11 p. – Plaid digl uestg 13. Plaid sur dalla diaconia 7. – [Medemamain per tudestg e talian].

Il Nov Testament. Ils cudeschs istorics en rumantsch grischun. Versiun da Gion Tschärner, [introducziun da Hans-Peter Schreich]. Zernez, Gion Tschärner, 2016. – 254 p. + 1 DC.

Katholische Pfarrkirche Unserer Lieben Frau Bonaduz. Kirchweihfest Maria Himmelfahrt, 15. August. Zweite Kirchenpatronin Heilige Anna, Namenstag: 26. Juli, Fest am darauffolgenden Sonntag mit Feldprozession. Hg. von Edith und Fridolin Gieriet. [Cuntegna era:] Die Liebfrauenkirche zu Bonaduz + Herde und Hirten / Verfasser: Pfarrer Balthasar Anton Pelican, Zusammenfassung und Ergänzungen durch Fridolin Gieriet. [Bonaduz, Edith und Fridolin Gieriet, 2016?]. – 49 p.

NOLD, SABINE-CLAUDIA: *Die Reformation im Land der 150 Täler*. Wo und weshalb sich die Reformation durchgesetzt hat. – En: TG. Heft 2 (2017), 70–74.

Preschaint. Das Magazin. Silvaplana, Refurmo Oberengadin, 2017s. – [Vegn duas giadas l'onn (semestril)].

TANNER-HERTER, URSI: *Peschs a Sontga Tschagna*. – En: Cal. Gi 96 (2017), 168–176.

VENZIN, GIUSEP: *Sogn Gioder, il giavel ed il schnech da Medel*. – En: Piogns 2 (2016), 3–5.

VENZIN, GIUSEP: *500 onns reformaziun*. – En: Piogns 1 (2017), 3–7.

Texts giuridics, vita publica

Votaziun dal pievel dals 25 da settember 2016, explicaziuns dal Cussegl federal. 1. Iniziativa dal pievel «Per in'economia duravla ed effizienta areguard la gestiun da las ressursas (economia verda)», 2. Iniziativa dal pievel «AVSplus: per ina AVS ferma», 3. Lescha federala davart il servetsch d'infurmaziun (LSI). Berna, Chanzlia federala, 2016. – 87 p.

Votaziun dal pievel dals 27 da november 2016, explicaziuns dal Cussegl federal. Iniziativa dal pievel «Per l'abandun programmà da l'energia nucleara (Iniziativa per l'abandun da l'energia nucleara)». Berna, Chanzlia federala, 2016. – 15 p.

- Votaziun chantunala dal pievel dals 12 da favrer 2017, explicaziuns dal cussegl grond.* Credit d'impegn per la candidatura per ils gieus olimpics e paralimpics d'enviern 2026. Cuir, Chanzlia chantunala, [2016]. – 9 p.
- Votaziun dal pievel dals 12 da favrer 2017, explicaziuns dal Cussegl federal.* 1. Conclus federal davart la naturalisaziun facilitada da persunas estras da la terza generaziun, 2. Conclus federal davart la creaziun d'in fond per las vias naziunalas ed il traffic d'aglomeraziun (NAF), 3. Lescha davart la refurma da la taglia sin interpresas III. Berna, Chanzlia federala, 2016. – 47 p.
- Votaziun dal pievel dals 21 da matg 2017, explicaziuns dal Cussegl federal.* Lescha d'energia (LEn). Berna, Chanzlia federala, 2017. – 63 p.

Scienzas natiralas, tecnica

- CLOPATH, JOHANN: *Egna santupada surprudenta.* [Carmesin]. – En: Cal. Gi 96 (2017), 196–198.
- EIGENMANN VERAGUTH, IRIS: *Scazis dalla fauna indigena cun tachels mellens: ils libelloids.* – En: Cal. Gi 96 (2017), 186–188.
- HUGENTOBLE, OSKAR: *Igls petgalens agls noss gölds.* – En: Cal. Gi 96 (2017), 189–195.
- JENNY, HANNES: *Gelungene Synthese von Wildtierbiologie, Ökologie und Jagdtradition – die Gämsjagd in Graubünden.* – En: FaunaFocus 30 (2016). – 16 p.
- MATHIS NESA, ANNA: *Che ha il Munt Buffalora da chefar cun Rio de Janeiro?* – En: Chal. ladin 107 (2017), 69–71.
- NIEVERGELT, BERNHARD: *Der Schweizerische Nationalpark – Herausforderung als wissenschaftliche und kulturelle Daueraufgabe.* – En: Jahresbericht der Naturforschenden Gesellschaft Graubündens Bd. 119 (2016), 7–25.
- Rothirsch: Der Geweihte.* [Cuntegna:] *Der Geweihte: Rothirsche im Schweizerischen Nationalpark / Heinrich Haller. Der Rothirsch als Gärtner? Seine ökologische Rolle im Schweizerischen Nationalpark / Pia Anderwald. Ingio via? Woher die Hirsche kommen und wohin sie gehen / Thomas Rempfler. Mythos Rothirsch / Flurin Filli. Fotos: SNP/Hans Lozza.* – En: Cratschla 1 (2017), 1–13.
- WARTMANN, BEAT A.; WARTMANN, CLAUDIA: *Die Orchideen des Schweizerischen Nationalparks, der Val Müstair und angrenzender Gebiete = Las orchideas dal Parc Naziunal Svizzer, da la Val Müstair e da territoris cunfinants.* Hg.: Forschungskommission des Schweizerischen Nationalparks, eine Kommission der Akademie der Naturwissenschaften Schweiz (SCNAT). Bern, Haupt, 2017. – 216 p. – Nationalpark-Forschung in der Schweiz 106.

Chant, musica

- ALBIN, ISO: *La collecziun da canzuns popularas dad Alfons Maissen.* – En: Ann. 129 (2016), 199–222.
- ARDÜSER, ERWIN (red.): *Schiditg che stattan cuolms e vals.* 150 onns District da cant Surselva, 1867–2017. [S.l.], District da cant Surselva; Glarus/Chur, Somedia Buchverlag, 2017. – 243 p. + 1 DC.

- Carrussel, carrussel, ni digl affon che viveva sin ina plonta.* [Cudisch da canzuns].
Cumposiziuns da Flavio Bundi, texts da Roman Weishaupt, text tudestg da Claudio Spescha, direcziun musicala da Rilana Cadruvi. Cuera, Lia Rumantscha, 2017. – 99 p. + 1 DC.
- Chor baselgia s. Gions Mustér: 1916–2016.* 100 onns activs. Ludau in tschentaner il Segner cun oraziun cantada. Ed. dil Chor-baselgia igl onn giubilar 2016. Mustér, Chor-baselgia s. Gions, 2016. – 83 p.
- DECURTINS, LAURA: *In pievel cantont per excellenza – Hans Erni ed il cant da chor viril.* Mess dil rumantsch grischun en sursilvan da Manfred Veraguth. – En: Cal. Gi 96 (2017), 153–167.
- DERUNGS, GION ANTONI: *Chorwerke a cappella.* Bd. 2: Lieder für gemischten Chor = Chanzuns per chor maschadà. Red.: Mario Schwarz, Laura Decurtins. St. Gallen, Fundaziun Gion Antoni Derungs, 2016. – XII, 290 p.
- FINZE-MICHAELSEN, HOLGER: *Als die Prättigauer das Singen entdeckten.* – En: Bündn. Kal. 176 (2017), 99–104.
- La Grischa 2.* Chanzuns popularas rumantschas = Rätoromanische Volkslieder. Retschertga chanzuns: Astrid Alexandre, Corin Curschellas, Ursina Giger; retschertga ed explicaziuns chanzuns: Laura Decurtins; collaschas da fotografia: Donat Caduff. Cuir, Chasa Editura Rumantscha, 2016. – 110 p. + 2 DCs (Corin Curschellas & La Triada, Corin Curschellas + La Nova).
- Safer Streichmusiken.* Musikanten, Lehrer, Instrumente, Instrumentenbauer, Noten. Eine Übersicht mit Beiträgen von Mattli Hunger, Walter Blumer, Silvia Konzett, Karl Kaiser. [Valendas], Kultur am Brunnen, [2016?]. – 57 p.
- SCHREICH-STUPPAN, HANS-PETER: *500 Jahre evangelischer Kirchengesang in Graubünden = 500 onns chant da baselgia evangelic en il Grischun = 500 anni di canto evangelico nel cantone dei Grigioni.* – En: Ann. 129 (2016), 223–245.
- 150 onns Chor viril Domat.* Fatgs e historias = *150 Jahre Chor viril Domat.* Fakten und Geschichten. Redaktion, Geschichten: Pierina Hassler-Haas; Biografische Bearbeitung, Fototableau 1918: Rudolf Fontana (mit Unterstützung von Beni Heini); Verzeichnisse: Silvio Fetz. [Domat/Ems], Chor viril Domat, [2017]. – 111 p.

Per uffants e giuvenils

- BADILATTI, BRUNO: *Mieu amih Zippi.* Illustr.: fuli. Zuoz, Bruno Badilatti, 2016. – 27 p.
- BENJAMIN, WALTER: *Rastelli quinta...* Orig.: Rastelli erzählt... Vall.: Dumenic Andry, illustr. Anna Sommer. [Turitg], OSL, 2016. – 20 p. – OSL. 2532.
- BENJAMIN, WALTER: *Rastelli raquenta...* Orig.: Rastelli erzählt... Surs.: Leo Tuor, illustr. Anna Sommer. [Turitg], OSL, 2016. – 20 p. – OSL. 2529.
- BONACA, SUSANNE: *Filou, Chasper & Chatrigna.* Aventüras sün muntagna. Text e purtrets: Susanne Bonaca, puter: Roman Pünchera. San Murezzan, Montabella, 2016. – [84] p. – [Era per tudestg].
- BÜNZLI, FRIDA (BÜHLMANN, DEBRA); BÄRTSCH, THOMAS (red.): *Hallo pumpiers!* RG.: Lia Rumantscha. [S.l.], Frida Bünzli, Federaziun dals pumpiers da la

- Svizra orientala e dal Liechtenstein, [2016]. – 32 p. + 1 agiunta. – [Medemamain per tudestg e talian].
- EGGERMANN, VERA: *E lura?* Orig.: Und dann? Vall.: Dumenic Andry. [Turitg], OSL, 2016. – [29] p. – OSL. 2531.
- EGGERMANN, VERA: *E zieva?* Orig.: Und dann? Puter: Carla Lozza-Valär. [Turitg], OSL, 2016. – [29] p. – OSL. 2528.
- GIENAL, YVONNE; CATHOMAS, ANNALISA: *Anna Catrina da Glion*. Yvonne Gienal [illustr.] & Annalisa Cathomas [text], sebasond sil roman historic da Sabina Altermatt. Glion, Anna Catrina SA, [2016]. – [42] p.
- HORBER, PETER; PLOUDA, RUT: *«Flur da mandels»*. Üna parevla dal Portugal e da l'Engiadina = *«Mandelblüten»*. Ein Märchen aus Portugal und dem Engadin. Proget, purtrets, concepziun: Peter Horber; text in vallader e tudas-ch: Rut Plouda; versiun in puter: Göri Klainguti. [Felsberg], Edition grischa, 2016. – 39 p.
- HORBER, PETER; PLOUDA, RUT: *«Flur da mandels»*. Üna tarabla dal Portugal e da l'Engiadina = *«Mandelblüten»*. Ein Märchen aus Portugal und dem Engadin. [Illustr.:] Peter Horber, text (vall.): Rut Plouda. [Felsberg], Edition grischa, 2016. – 39 p.
- KROGERUS, MIKAEL; TSCHÄPPELER, ROMAN; GIANFREDA, «LOPETZ» (BÜRO DESTRUCT): *In cudisch plein damondas*. Ed. romontscha [surs.]. Meinaproject: Annalisa Cathomas e Rino Darms, trans.: Annalisa Cathomas. Glion, VIRO (Visiun romontscha), 2016. – 175 p.
- LIUN, LINA; LUTZ, MARINA: *Lina e Linard*. Ina paraula engiadinaisa raquintada da Lina Liun, adattada da Roman Pünchera, illustr. da Marina Lutz, RG.: Aita Dermont-Stupan. Cuir, Chasa Editura Rumantscha, Uffants, 2017. – [23 p.].
- LIUN, LINA; LUTZ, MARINA: *Lina e Linard*. Üna parevla engiadinaisa raquintada da Lina Liun, adattada da Roman Pünchera, illustr. da Marina Lutz. Puter. Cuir, Chasa Editura Rumantscha, Uffants, 2017. – [23 p.].
- PAULI, LORENZ: *Nosch*. [Vallader]. Orig.: Böse. Illustr.: Kathrin Schärer. Scuol, Biblioteca populara, 2016. – [24 p.].
- PLOUDA, FLURINA: *La famiglia Babulin*. [Vallader]. Illustr. dad Yvonne Gienal. Cuoir, Lia Rumantscha, 2016. – 61 p. + 1 DC. – [Medemamain per puter, surmiran, sutsilvan, sursilvan e RG.].
- PRINZ-FILLI, SILVANA; GIGER, ROLF: *Pilo*. Text: Silvana Prinz-Filli, illustr.: Rolf Giger, vall.: Karin Kohler-Pattis. Cuoir, Chasa Editura Rumantscha, 2016. – [31] p. – Uffants. – [Medemamain per puter, surmiran, sutsilvan, sursilvan e RG.].
- RHYNER, ROGER: *Il buc Charly*. Cudisch d'odurs. Surs.: Francestg Friberg-Demont, illustr.: Patrick Mettler. Glarus, Baeschlin, 2016.
- SCHMID, LETIZIA: *La famiglia da lieurs ... ed ils ovs colorads = La famiglia da glioirs ... ed igls ovs coloros = La famiglia da lieurs ... ed igls ovs caluros*. [RG., surmiran e sutsilvan]. Illustr.: Moira Prati. Cuir, Lia Rumantscha, 2017. – 38 p.
- SUPINO, FRANCO: *Il crap da Lina*. Orig.: Linas Stein. RG.: Manfred Gross, illustr. Maria Stalder. [Turitg], OSL, 2016. – 32 p. – OSL. 2522.
- WENGER-SCHNEITER, MARIANN: *Fra Clau*. Ina historia remarcabla ord il temps medieval. Dessegns e text da Mariann Wenger-Schneiter, layout e niblettas:

Robert Wenger, frontispezi: Horst Lewandowski, tabla cronologica: Katharina Wenger, surs.: Giusep Decurtins-Deplazes. Glaruna/Cuera, Somedia Production, Casa Editura Somedia, 2016. – 64 p. – [Comic].

Meds didactics, instrucziun

CANTIENI KÄSER, CLAUDIA; URECH-CLAVUOT, CHATRINA : *Buonder cun cornas*.

Tom 1: Dicziunari rumauntsch puter-tudas-ch, tom 2: Wörterbuch Deutsch-Romanisch (Puter). Edieu da la scoula cumünela da Samedan; cumpilaziun e repassedas: Claudia Cantieni Käser; cumpilaziun ed elavuraziun, revisiun cumpletta e repassedas: Chatrina Urech-Calvuot; idejas ed illustr. dal <Ungeheuer viele Wörter>, Kant. Lehrmittelverlag St. Gallen; illustr. da: Niklaus J. Müller, cuverta ed illustr. supplementeras: Annatina Werro. 4. ed. repassada. Samedan, Scoula cumünela da Samedan, 2015. – 106, 146 p.

L'autra zona! In med da leger e d'instruir per il project = Ein Lese- und Lehrmittel zum Projekt 'Gieu radiofonic en viadi'. Hg.: Radioschule klipp+klang; elavuraziun da text/Textbearbeitung: Bettina Dasoli-Nicca, Schimun Janett, Marietta Jemmi, Reto Lehner, Zegna Pittet-Dosch, Marc Rambold, Liselotte Tännler (Hinweise für Lehrpersonen), Andrea Brigitta Veraguth; trans./Übers.: Lia Rumantscha, Marietta Jemmi. Zürich, Radioschule klipp+klang, 2016. – 55 p. + 1 DC. – [Las scolas da la 4–9avla classa ch'èn sa participadas vegnan da: Samedan, Donat, Savognin, Castrisch e Zernez].

Leger – e co! Ed. in vallader. Orig.: 'Leseschlau' resp. 'Lose, luege, läse'. Auturas: Ursula Rickli, Esther Krättli, Mirta Nicolay; manadra dal proget: Esther Krättli. [Cuoir], Meds d'instrucziun dal Grischun (ed. en licenza), 2016. – 8 parts + Manual per magisters e magistras (218 p.).

Leger – e co! Vallader = Ler – e cu! Puter. Manual per magisters e magistras. Manadra dal proget: Esther Krättli; auturas: Ursula Rickli, Esther Krättli, Mirta Nicolay. [Cuoir], Meds d'instrucziun dal Grischun (ed. en licenza), 2016. – 218 p.

Ler – e cu! Ed. in puter. Orig.: 'Leseschlau' resp. 'Lose, luege, läse'. Auturas: Ursula Rickli, Esther Krättli, Mirta Nicolay; mnedra dal proget: Esther Krättli. [Cuira], Meds d'instrucziun dal Grischun (ed. da licenza), 2016. – 8 parts + Manual per magisters e magistras (218 p., vallader).

Liger – A co! Ed. an sutsilvan. Orig.: 'Leseschlau' resp. 'Lose, luege, läse'. Atura ed. tudestga: Ursula Rickli; manadra digl project an suts.: Esther Krättli; auturas: Esther Krättli, Mirta Nicolay. [Cuira], Meds d'instrucziun dal Grischun (ed. da licenza), 2016. – 8 parts.

Matematica 6. Scoula primara. Vallader. Manadra dal proget ed. rumantscha: Josy Marie Künzler, trad.: Martina Schudel Noggler. [Cuoir], Meds d'instrucziun dal Grischun (ed. in licenza), 2016. – Cudesch thematic (196 p.) + 5 quaderns + fögls da copchar. – [Medemamain per puter (Lia Rumantscha, Ursina Blumenthal-Urech), sursilvan (Tarcisi Hendry), RG. (Lia Rumantscha, Marina Wyss + supplementarmain 1 CD-ROM cun fegls da lavur e models da fegls da lavur)].

Scursanidas

Accents	<i>Accents</i> . Radio – televisiun – multimedia. Gasetta da Radio e Televisiun Rumantscha. Cuira 2010ss.
Ann.	<i>Annalas da la Societad Retorumantscha</i> . Cuira 1886ss.
Aufl.	<i>Auflage</i>
Babylonia	<i>Babylonia</i> . La rivista svizera per l'insegnamento e l'apprendimento delle lingue = La rivista svizra per instruir ed emprender linguatgs. Comano 1991ss.
Bd.	<i>Band</i>
BM.	<i>Bündner Monatsblatt</i> . Chur 1850 (1914)ss.
Bündn. Jahrb.	<i>Bündner Jahrbuch</i> . Chur 1945ss. Davent da l'annada 58 (2016) sa numna l'annuari: <i>Kunst und Kultur Graubünden</i> . <i>Bündner Jahrbuch</i> resta sco titel da la retscha.
Bündn. Kal.	<i>Bündner Kalender</i> . Chur 1841ss.
Cal. Gi	<i>Per mintga gi</i> . Calender popular per las valladas renanas. Cuera 1922ss.
Cal. Rom.	<i>Calender Romontsch</i> . Mustér 1860ss.
Chal. ladin	<i>Chalender ladin</i> . Cudesch per la famiglia rumantscha. Samedan 1911ss.
DC	<i>Disc cumpact</i>
e. a.	<i>Ed auters</i>
ed.	<i>EditurA u ediziun</i>
Hg.	<i>HerausgeberIn u herausgegeben</i>
Jber. Hist.	<i>Jahrbuch der Historischen Gesellschaft von Graubünden</i> . Chur 1871ss.
Jg.	<i>Jahrgang</i>
Ladinia	<i>Ladinia</i> . Sföi culturâl dai Ladins dles Dolomites. San Martin de Tor 1977ss.
Leporello	<i>Faltbuch</i>
Litteratura	<i>Litteratura</i> . [Ed.:] Uniun per la Litteratura Rumantscha. Cuntinuaziun da <i>Novas litteraras</i> . Cuira 1978ss.
LQ.	<i>La Quotidiana</i> . [Gasetta dal di rumantscha]. Cuira 1997ss.
Mas-chalch Vm.	<i>Mas-chalch</i> . Gazetta regionala pella Val Müstair. Müstair 2005ss.
no./nr.	<i>Numer</i> e las denominaziuns correspondentas en auters idioms u linguatgs
orig.	<i>Original</i>
OSL.	<i>Ovra svizra da lectura per la giuventetgna</i> . (Schw. Jugendschriftenwerk, SJW). Turitg 1941ss.
p.	<i>Pagina u paginas</i>
Piogns	<i>Piogns</i> . [Periodica da la Val Medel]. Curaglia 2000ss.
Piz	<i>Piz</i> . Magazin für das Engadin und die Bündner Südtäler. Scuol 1990ss.
Quad. Gr. It.	<i>Quaderni Grigionitaliani</i> . Rivista trimestrale pubblicata dalla Pro Grigioni Italiano. Coira 1931ss.
red.	<i>Redacziun, Redaktion u redazione</i>

RG.	<i>Rumantsch Grischun</i>
RTR	<i>Radiotelevisiun Svizra Rumantscha</i>
Schlern	<i>Der Schlern</i> . Zeitschrift für Heimat und Volkskunde. Bozen 1920ss.
S.l.	<i>Sine loco</i> . Senza lieu d'ediziun
Sulom	<i>Revista dil noss Sulom</i> . Cuntinuaziun dal <i>Sulom Grischun Central</i> . [Savognin] 2016ss.
surm.	<i>Surmiran</i>
surs.	<i>Sursilvan</i>
suts.	<i>Sutsilvan</i>
TG.	<i>Terra Grischuna</i> . Zeitschrift für Natur, Kultur und Freizeit in Graubünden. Chur 1957ss.
trad.	<i>Traducziun u traduzione</i>
trans.	<i>Translaziun</i>
Tuatschina	<i>La Tuatschina</i> . Currier official della vischnaunca Tujetsch [e della Uniun da traffic Sedrun]. Sedrun 1972ss.
vall.	<i>Vallader</i>
Viceversa	<i>Viceversa</i> . Literatur. Jahrbuch der Literaturen der Schweiz. Zürich 2007ss.
vol.	<i>Volum</i> (Band)
VRom.	<i>Vox Romanica</i> . Annales helvetici explorandis linguis romanicis destinati. Basel 1936ss.
Wir Walser	<i>Wir Walser</i> . Halbjahresschrift für Walsertum. Visp 1963ss.